KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 8. februar 1994

om anmodning om tilbagebetaling af antidumpingtold opkrævet på import af visse typer garn af polyester (korte kemofibre) med oprindelse i Indonesien (Rowson & Son Ltd)

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(94/135/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab [1], særlig artikel 16, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

(1) Den 31. marts 1992 indførtes der ved Rådets forordning (EØF) nr. 830/92 [2] en endelig antidumpingtold på 11,9 % på importen af visse typer garn af polyester (korte kemofibre) med oprindelse i Taiwan, Indonesien, Indien, Den Kinesiske Folkerepublik og Tyrkiet.

(2) Rowson & Son Ltd, International Yarn Merchants, 1 Wells Road, Ilkley, West Yorkshire LS29 9JB, Det Forenede Kongerige, som er importør af polyestergarn, der fremstilles og eksporteres af PT Indo Rama Synthetics, en indonesisk eksportør (i det følgende benævnt »eksportøren«), som er omfattet af en antidumpingtold på 11,9 %, anmodede den 24. august, den 23. september og den 18. december 1992 om tilbagebetaling af antidumpingtold betalt i perioden fra den 1. maj til den 30. november 1992. Eftersom anmodningen om tilbagebetaling vedrører mere end tre forsendelser inden for en periode på mindst seks måneder, bør den efter Kommissionens opfattelse i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse vedrørende tilbagebetaling af antidumpingtold [3] behandles som en tilbagevendende anmodning, som omhandlet i punkt I, stk. 4, i nævnte meddelelse.

Af den antidumpingtold, der er betalt i perioden fra den 1. maj til den 30. november 1992, anmoder Rowson & Son Ltd om tilbagebetaling af i alt (...) £ [4].

(3) På grundlag af de af ansøgeren fremlagte oplysninger om dumpingmargenen i ovennævnte referenceperiode indhentede og efterprøvede Kommissionen alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at træffe afgørelse i sagen, og den aflagde kontrolbesøg hos eksportøren i Indonesien.

Ansøgeren blev derefter underrettet om de foreløbige resultater af denne undersøgelse og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger hertil. Der blev i det omfang, det ansås for påkrævet, taget hensyn til sådanne bemærkninger.

(4) Kommissionen underrettede medlemsstaterne og afgav udtalelse om sagen. Ingen af medlemsstaterne gjorde indsigelse herimod.

B. ANSØGERENS ANBRINGENDER

(5) Ansøgeren har indgivet sin anmodning på grundlag af en påstand om, at eksportørens eksportpriser ligger på et sådant niveau, at der ikke er tale om dumping, og der fremlægges til støtte herfor oplysninger om den normale værdi og eksportpriserne ved salg til Fællesskabet.

C. FORMALITETEN

(6) Anmodningen er indgivet forskriftsmæssigt, da den er indgivet i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i Fællesskabets antidumpinglovgivning, navnlig for så vidt angår frister.

D. REALITETEN

(7) I overensstemmelse med artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2423/88 og del II i ovennævnte meddelelse påviste ansøgeren, at eksportpriserne med undtagelse af nogle få transaktioner ikke var lavere end den normale værdi for samme vare ved salg i Indonesien, og disse oplysninger bekræftedes ved Kommissionens undersøgelse.

[1] EFT nr. L 209 af 2. 8. 1988, s. 1.
[2] EFT nr. L 88 af 3. 4. 1992, s. 1.
[3] EFT nr. C 266 af 22. 10. 1986, s. 2.

[4] I den offentliggjorte udgave af beslutningen er der udeladt visse tal i henhold til bestemmelserne i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2423/88 om ikke-videregivelse af forretningshemmeligheder.

(8) Hvad angår den metode, der blev lagt til grund for fastsættelsen af dumpingmargenen, skal det tages i betragtning, at den pågældende eksportør ikke medvirkede ved den oprindelige antidumpingprocedure. Dumpingmargenen måtte derfor fastlægges på grundlag af artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2423/88.

(9) a) *Normal værdi*

I de tilfælde hvor en varetype, der eksporteredes til Fællesskabet, blev solgt på hjemmemarkedet i normal handel og i tilstrækkelige mængder, blev den normale værdi fastsat på grundlag af det vejede gennemsnit af de hjemmemarkedspriser, der faktisk var betalt eller skulle betales for den pågældende varetype.

Solgtes en bestemt varetype, som eksporteredes til Fællesskabet, ikke eller ikke i tilstrækkelige mængder på hjemmemarkedet, blev den normale værdi beregnet på grundlag af produktionsomkostningerne plus en rimelig margen til dækning af fortjeneste. De salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger, som var indregnet i produktionsomkostningerne, samt fortjenstmargenen fastsattes på grundlag af de omkostninger, der påløb, og den fortjeneste, der opnåedes ved salg af andre typer af samme vare på hjemmemarkedet, jf. artikel 2, stk. 3, litra b), nr. ii), i forordning (EØF) nr. 2423/88.

b) *Eksportpris*

Der blev taget hensyn til alle eksportørens forsendelser af den pågældende vare i referenceperioden, som overgik til fri omsætning i Fællesskabet.

Ingen af importørerne i Fællesskabet af den vare, der eksporteredes af PT Indo Rama Synthetics, var forretningsmæssigt forbundet med eksportøren. Eksportpriserne blev derfor fastsat på grundlag af den pris, der var betalt eller skulle betales for den vare, der solgtes til eksport til Fællesskabet.

c) *Sammenligning*

Den normale værdi og eksportpriserne sammenlignedes i overensstemmelse med artikel 2, stk. 9, i forordning (EØF) nr. 2423/88.

(10) Det konstateredes på dette grundlag, at anmodningen var berettiget, og at den faktiske dumpingmargen i referenceperioden var ubetydelig (mindre end 0,1 %).

(11) Tilbagebetalingen : (...) £ svarende til en bøde for ikke rettidig indbetaling af told var medtaget i anmodningen af 24. august 1992. Der kan ikke indrømmes tilbagebetaling af en sådan bøde. Da der ikke er konstateret nogen faktisk dumpingmargen, skal der tilbagebetales (...) £ svarende til det fulde beløb af den antidumpingtold, der er betalt for de importerede varer, som overgik til fri omsætning i Fællesskabet i perioden fra 1. maj til 30. november 1992 —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Den anmodning om tilbagebetaling, der er indgivet af Rowson & Son Ltd, International Yarn Merchants, 1 Wells Road, Ilkley, West Yorkshire LS29 9JB, Det Forenede Kongerige for perioden fra 1. maj til 30. november 1992, imødekommes for så vidt angår (...) £.

Artikel 2

Det beløb, der er anført i artikel 1, tilbagebetales af Det Forenede Kongerige.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Det Forenede Kongerige og til Rowson & Son Ltd, International Yarn Merchants, 1 Wells Road, Ilkley, West Yorkshire LS29 9JB, Det Forenede Kongerige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. februar 1994.

På Kommissionens vegne

Leon BRITTAN

Medlem af Kommissionen